

---

**Ministère du Tourisme du Québec**  
Profil des motoneigistes  
et des quadistes québécois

**Profil des motoneigistes et des quadistes québécois**  
Version finale

Novembre 2005

ISBN 2-550-46518-0



En collaboration avec





## Table des matières







CONTEXTE ET OBJECTIFS.....	3
MÉTHODOLOGIE.....	4
LEXIQUE .....	5
FAITS SAILLANTS.....	8
1. PROFIL DES MOTONEIGISTES QUÉBÉCOIS .....	9
2. PROFIL DES QUADISTES QUÉBÉCOIS.....	12
3. PROFIL D’ADEPTES RÉCRÉOTOURISTIQUES QUÉBÉCOIS DE LA MOTONEIGE .....	15
4. PROFIL D’ADEPTES RÉCRÉOTOURISTIQUES QUÉBÉCOIS DU QUAD.....	18
5. PORTRAIT DE LA PRATIQUE RÉCRÉOTOURISTIQUE DE LA MOTONEIGE ET DU QUAD.....	21
ANNEXE 1 : QUESTIONNAIRE (VERSIONS FRANÇAISE ET ANGLAISE) .....	25



## Contexte et objectifs





L'épisode récent du recours collectif sur le tronçon de motoneige du Petit train du Nord a provoqué une prise de conscience importante entourant la pratique récréotouristique de sports motorisés en sentiers désignés. D'une part, il fait ressortir la problématique entourant l'harmonisation des usages d'un même territoire; d'autre part, il met en exergue le paradoxe d'une industrie touristique qui repose en grande partie sur un réseau de sentiers entretenus par des bénévoles.

Voilà pourquoi le gouvernement du Québec, sous la responsabilité du ministère des Transports, dirige actuellement une tournée de consultation publique dans 16 villes et régions du Québec où la motoneige et le quad sont pratiqués de façon significative. Aux termes de cette tournée, une commission parlementaire sur les véhicules hors route devrait se tenir dans les prochains mois. Les enjeux sont importants et tournent autour de préoccupations tels :

-  la pérennité des réseaux de quad et de motoneige;
-  l'entretien et les coûts croissants associés au maintien et au développement des réseaux;
-  la cohabitation des usagers sur le territoire;
-  l'aménagement du territoire;
-  l'équilibre entre le développement durable et le développement touristique;
-  la santé publique et la sécurité des usagers.

Pour éclairer les décideurs et législateurs dans la recherche de solutions, une étude d'impacts économiques de la pratique récréotouristique s'avère nécessaire. À cet effet, le ministère du Tourisme a commandé la réalisation d'une étude, pilotée par Léger Marketing, dont le premier volet permet de tracer le profil socio-économique des motoneigistes et des quadistes québécois et de la pratique récréotouristique de ces sports motorisés.

Plus spécifiquement, les principaux objectifs de cette étude sont :

-  établir l'importance relative, c'est-à-dire le taux de pratique, de ces deux produits récréotouristiques dans la population québécoise;
-  fournir le profil des usagers de motoneige et de quad en fonction de la pratique récréotouristique;
-  documenter l'incidence des propriétaires de VHR membres d'une fédération ou non, à usage de loisir, de tourisme et/ou de travail;
-  fournir les perspectives de pratique de ces deux activités en regard des intentions futures d'adeptes actuels et potentiels.



## Méthodologie

La présente étude a été réalisée au moyen d'entrevues téléphoniques menées auprès d'un échantillon représentatif de 3104 Québécois et Québécoises âgé(e)s de 18 ans ou plus et pouvant s'exprimer en français ou en anglais.

La collecte de données a été effectuée du 8 au 14 juillet 2005 à partir de notre centrale téléphonique de Montréal. Nous avons la possibilité d'effectuer jusqu'à 10 appels dans les cas de non-réponse. La durée moyenne du questionnaire était d'environ 3 minutes et le taux de réponse de l'étude est de 50% (voir le tableau synoptique à la page suivante pour le détail des résultats des appels).

Afin de redresser les déséquilibres et de rendre l'échantillon représentatif de la population étudiée, les données brutes de l'étude ont été pondérées en fonction de la distribution réelle de la population du Québec selon le sexe, l'âge, la région et la langue (source : Statistique Canada, recensement de 2001). Finalement, nous obtenons avec les 3104 personnes sondées, une marge d'erreur maximale de  $\pm 1,76\%$ , et ce, 19 fois sur 20. Notons toutefois que les marges d'erreur sont plus élevées lorsque l'on évalue les résultats en fonction des divers sous-groupes à l'étude.

### Lecture du rapport

Dans le but de faire ressortir les écarts entre les données, les différences statistiquement supérieures seront présentées en **bleu** dans les tableaux et inversement, celles statistiquement inférieures seront identifiées en **rouge**. Soulignons que les totaux différents de 100% sont dus à la réponse multiple ou à l'arrondissement à l'entier.

### Résultats des appels

<b>A) ÉCHANTILLON DE BASE</b>	<b>9000</b>
<b>B) Numéros non-valides</b>	<b>1914</b>
Pas de service	1787
Non-résidentiel	34
Fax / modem / cellulaire / téléavertisseur	93
<b>C) Numéros hors-échantillon</b>	<b>405</b>
Langue étrangère	118
Non-qualifié	287
<b>ÉCHANTILLON EFFECTIF</b>	<b>6681</b>
<b>Entrevues non-complétées</b>	<b>3577</b>
Refus	1496
Pas de réponse	815
Répondeur	756
Occupé	77
Incomplet	15
Rendez-vous fixe	418
<b>D) ENTREVUES COMPLÉTÉES</b>	<b>3104</b>



**TAUX DE  
RÉPONSE :**  
**(C+D / A-B)**  
**50%**



## Lexique

### Adepte

- ⊕ Personne ayant fait de la motoneige ou du quad au cours des 12 derniers mois. On distingue les adeptes ayant utilisé le véhicule dans le cadre de leurs loisirs ou de leurs loisirs et de leur travail (adeptes pour les loisirs) et ceux ayant utilisé le véhicule exclusivement pour le travail (adeptes pour le travail).

### Pratique récréotouristique

- ⊕ La pratique ayant amené les adeptes de la motoneige ou du quad à effectuer au moins un voyage à 80 kilomètres ou plus de leur domicile, que ce voyage ait été une randonnée aller-retour le même jour ou un voyage d'une nuitée ou plus en hébergement commercial ou privé.

### Excursionnistes

- ⊕ Adeptes de la motoneige ou du quad ayant effectué au moins un voyage aller-retour les ayant conduits à 80 kilomètres ou plus de leur domicile.

### Touristes

- ⊕ Adeptes de la motoneige ou du quad ayant effectué au moins un voyage d'une nuitée ou plus les ayant conduits à 80 kilomètres ou plus de leur domicile.



Pour les fins de cette étude, les régions utilisées sont les 17 régions administratives du Québec :

- 01 Bas-Saint-Laurent
- 02 Saguenay-Lac-Saint-Jean
- 03 Capitale-Nationale
- 04 Mauricie
- 05 Estrie
- 06 Montréal
- 07 Outaouais
- 08 Abitibi-Témiscamingue
- 09 Côte-Nord
- 10 Nord-du-Québec
- 11 Gaspésie/Îles-de-la-Madeleine
- 12 Chaudière-Appalaches
- 13 Laval
- 14 Lanaudière
- 15 Laurentides
- 16 Montérégie
- 17 Centre-du-Québec

Source : Institut de la statistique du Québec



## Profil des répondants

Le tableau suivant présente le profil de l'ensemble des répondants de l'étude.

Profil des répondants	n=3104
<b>Sexe</b>	
Homme	48%
Femme	52%
<b>Âge</b>	
18-24 ans	12%
25-34 ans	17%
35-44 ans	22%
45-54 ans	19%
55-64 ans	13%
65 ans et plus	16%
<b>Langue</b>	
Francophone	81%
Non-francophone	18%
<b>Région</b>	
01 Bas-Saint-Laurent	3%
02 Saguenay-Lac-Saint-Jean	3%
03 Capitale-Nationale	10%
04 Mauricie	3%
05 Estrie	4%
06 Montréal	25%
07 Outaouais	4%
08 Abitibi-Témiscamingue	2%
09 Côte-Nord	1%
10 Nord-du-Québec	-
11 Gaspésie/Îles-de-la-Madeleine	1%
12 Chaudière-Appalaches	6%
13 Laval	4%
14 Lanaudière	6%
15 Laurentides	6%
16 Montérégie	18%
17 Centre-du-Québec	2%

Profil des répondants	n=3104
<b>Revenu annuel brut du ménage</b>	
Moins de 20 000\$	15%
Entre 20 000\$ et 39 999\$	26%
Entre 40 000\$ et 59 999\$	24%
Entre 60 000\$ et 79 999\$	15%
80 000\$ et plus	20%
<b>Occupation<sup>1</sup></b>	
Cadre/col blanc	16%
Technicien/col bleu	20%
Professionnel/propriétaire	23%
Au foyer	7%
Étudiant	8%
Retraité	21%
Sans emploi	3%
<b>Scolarité<sup>2</sup></b>	
Primaire	5%
Secondaire	35%
Collégial	27%
Universitaire	30%
<b>Adeptes</b>	
Motoneige	8%
Quad	16%
Motoneige et quad	5%
<b>Pratique récréotouristique</b>	
Motoneige	3%
Quad	4%
Motoneige et quad	2%

<sup>1</sup> Pour une définition de l'occupation, voir le questionnaire à l'annexe 1, variable OCCUP, page 39.

<sup>2</sup> Correspond à la dernière année de scolarité complétée.



## Faits saillants



Incidence

Proportion d'adeptes pour les loisirs : 8%



Proportion de ces adeptes  
membres d'un club de motoneiges : 23%

Pratique récréotouristique

Proportion d'adeptes récréotouristiques de la motoneige : 44%



56% des propriétaires  
15% des locataires  
29% des emprunteurs

Proportion d'adeptes récréotouristiques de la motoneige  
ayant fait au moins un voyage d'une nuitée ou plus : 41%  
Nombre moyen de voyages d'une nuitée ou plus : 2 voyages

Proportion d'adeptes récréotouristiques de la motoneige ayant  
fait au moins une randonnée aller-retour le même jour : 88%  
Nombre moyen de randonnées aller-retour : 8 voyages

Incidence

Proportion d'adeptes pour les loisirs : 15%



Proportion de ces adeptes  
membres d'un club de quadistes : 11%

Pratique récréotouristique

Proportion d'adeptes récréotouristiques du quad : 30%



57% des propriétaires  
11% des locataires  
32% des emprunteurs

Proportion d'adeptes récréotouristiques du quad  
ayant fait au moins un voyage d'une nuitée ou plus : 51%  
Nombre moyen de voyages d'une nuitée ou plus : 3 voyages

Proportion d'adeptes récréotouristiques du quad ayant  
fait au moins une randonnée aller-retour le même jour : 74%  
Nombre moyen de randonnées aller-retour : 9 voyages



## 1. Profil des motoneigistes québécois<sup>3</sup>



 Une proportion de 8% des Québécois affirme avoir fait de la motoneige dans le cadre de leurs loisirs au cours des 12 derniers mois.







Le motoneigiste québécois est majoritairement un homme (63%), francophone (85%), âgé entre 18 et 44 ans (75%) (moyenne d'âge de 36 ans). Il détient une formation de niveau secondaire (45%) et il est principalement un technicien/col bleu (37%), un professionnel/propriétaire (21%) ou un cadre/col blanc (18%).



Les motoneigistes québécois proviennent principalement des régions suivantes (voir tableau page 11) :

-  Montréal (13%);
-  Capitale-Nationale (12%);
-  Montérégie (11%);
-  Abitibi-Témiscamingue (10%);
-  Saguenay-Lac-Saint-Jean (9%);
-  Chaudière-Appalaches (9%).

À titre indicatif, notons que les résidents des régions suivantes sont proportionnellement plus nombreux à avoir fait de la motoneige au cours des 12 derniers mois:

-  Abitibi-Témiscamingue;
-  Bas-Saint-Laurent;
-  Chaudière-Appalaches;
-  Côte-Nord;
-  Gaspésie;
-  Saguenay-Lac-Saint-Jean.



Trois motoneigistes sur cinq (55%) sont conducteurs de la motoneige. La moitié (52%) en sont propriétaires alors que 36% d'entre eux l'ont empruntée à un parent ou un ami et 12% en ont fait la location. En moyenne, les propriétaires de motoneige possèdent une seule motoneige (1,2). Fait intéressant, 63% des motoneigistes sont également des adeptes du quad.



Un motoneigiste sur cinq (23%) est membre d'un club de motoneiges. Cette proportion atteint 40% chez les propriétaires de motoneige.

Le tableau de la page suivante présente le profil détaillé des motoneigistes québécois.

<sup>3</sup> Veuillez noter que le profil présenté ici est celui des motoneigistes québécois qui utilisent leur véhicule dans le cadre de leurs loisirs et non exclusivement pour le travail. Ces motoneigistes représentent 95% de l'ensemble des motoneigistes québécois



Profil des motoneigistes québécois	Total d'adeptes n=241	Ensemble des répondants n=3104
<b>Sexe</b>		
Homme	63%	48%
Femme	37%	52%
<b>Âge</b>		
18-24 ans	23%	12%
25-34 ans	26%	17%
35-44 ans	26%	22%
45-54 ans	15%	19%
55-64 ans	6%	13%
65 ans et plus	3%	16%
<b>Langue</b>		
Francophone	85%	81%
Non-francophone	14%	18%
<b>Revenu annuel brut du ménage</b>		
Moins de 20 000\$	10%	15%
Entre 20 000\$ et 39 999\$	23%	26%
Entre 40 000\$ et 59 999\$	25%	24%
Entre 60 000\$ et 79 999\$	18%	15%
80 000\$ et plus	25%	20%
<b>Scolarité</b>		
Primaire	1%	5%
Secondaire	45%	35%
Collégial	34%	27%
Universitaire	18%	30%

Profil des motoneigistes québécois	Total d'adeptes n=241	Ensemble des répondants n=3104
<b>Occupation</b>		
Cadre/col blanc	18%	16%
Technicien/col bleu	37%	20%
Professionnel/propriétaire	21%	23%
Au foyer	4%	7%
Étudiant	10%	8%
Retraité	5%	21%
Sans emploi	2%	3%
<b>Type d'utilisation</b>		
Pour les loisirs	95%	n/a
Pour le travail et les loisirs	5%	n/a
<b>Position sur la motoneige</b>		
Conducteur	55%	n/a
Passager	30%	n/a
Les deux	16%	n/a
<b>Membre d'un club</b>		
Oui	23%	n/a
<b>Adepte du quad</b>		
Oui	63%	16%
<b>Pratique récréotouristique</b>		
Oui	44%	3%
<b>Type d'acquisition de la motoneige</b>		
Propriétaire	52%	n/a
Locataire	12%	n/a
Emprunteur	36%	n/a
<b>Nombre moyen de véhicule par propriétaire</b>	1,2	n/a



Profil des motoneigistes québécois par région administrative	Total d'adeptes n=241	Ensemble des répondants n=3104
01 Bas-Saint-Laurent	5%	3%
02 Saguenay-Lac-Saint-Jean	9%	3%
03 Capitale-Nationale	12%	10%
04 Mauricie	2%	3%
05 Estrie	4%	4%
06 Montréal	13%	25%
07 Outaouais	4%	4%
08 Abitibi-Témiscamingue	10%	2%
09 Côte-Nord	5%	1%
10 Nord-du-Québec	-	-
11 Gaspésie/Îles-de-la-Madeleine	3%	1%
12 Chaudière-Appalaches	9%	6%
13 Laval	1%	4%
14 Lanaudière	5%	6%
15 Laurentides	6%	6%
16 Montérégie	11%	18%
17 Centre-du-Québec	2%	2%



## 2. Profil des quadistes québécois<sup>4</sup>



### LE PROFIL SOCIODÉMOGRAPHIQUE

 **Une proportion de 15% des Québécois affirme avoir fait du quad dans le cadre de leurs loisirs au cours des 12 derniers mois.**

Le quadiste québécois est majoritairement un homme (60%), francophone (90%), âgé entre 18 et 44 ans (71%) (moyenne d'âge de 37 ans). Il détient une formation de niveau secondaire (43%) et il est principalement un technicien/col bleu (33%), un professionnel/propriétaire (21%) ou un cadre/col blanc (18%).









### LES RÉGIONS

Les quadistes québécois proviennent principalement des régions suivantes (voir tableau page 14) :

-  Montérégie (16%);
-  Montréal (12%);
-  Capitale-Nationale (10%);
-  Chaudière-Appalaches (8%);
-  Saguenay-Lac-Saint-Jean (8%);
-  Abitibi-Témiscamingue (7%).

Notons qu'à l'instar de la motoneige, on retrouve une plus grande proportion de résidents ayant fait du quad au cours des 12 derniers mois dans les régions suivantes :

-  Abitibi-Témiscamingue;
-  Bas-Saint-Laurent;
-  Chaudière-Appalaches.
-  Côte-Nord;
-  Gaspésie;
-  Saguenay-Lac-Saint-Jean.



### L'UTILISATION DU VÉHICULE

Trois quadistes sur cinq (55%) sont conducteurs du quad. La moitié (48%) en sont propriétaires alors que 42% d'entre eux l'ont emprunté à un parent ou un ami et 9% en ont fait la location. Soulignons que les résidents du Saguenay-Lac-Saint-Jean et de l'Abitibi-Témiscamingue sont proportionnellement plus nombreux à être propriétaires de leur véhicule (respectivement 67% et 68% contre 48% de l'ensemble) alors que les Montréalais (28%) présentent une plus grande propension à être des locataires. En moyenne, les propriétaires possèdent un seul quad (1,2). Fait intéressant, 34% des quadistes québécois sont également des adeptes de la motoneige.



### LE MEMBERSHIP

Une proportion de 12% d'adeptes québécois du quad affirment être membres d'un club de quadistes. Cette proportion s'élève à 22% chez les propriétaires de quad.

Le tableau de la page suivante présente le profil détaillé des quadistes québécois.

<sup>4</sup> Veuillez noter que le profil présenté ici est celui des quadistes québécois qui utilisent leur véhicule dans le cadre de leurs loisirs et non exclusivement pour le travail. Ces quadistes représentent 91% de l'ensemble des quadistes québécois



Profil des quadistes québécois	Total d'adeptes n=451	Ensemble des répondants n=3104
<b>Sexe</b>		
Homme	60%	48%
Femme	40%	52%
<b>Âge</b>		
18-24 ans	26%	12%
25-34 ans	23%	17%
35-44 ans	22%	22%
45-54 ans	16%	19%
55-64 ans	7%	13%
65 ans et plus	4%	16%
<b>Langue</b>		
Francophone	90%	81%
Non-francophone	10%	18%
<b>Revenu annuel brut du ménage</b>		
Moins de 20 000\$	8%	15%
Entre 20 000\$ et 39 999\$	27%	26%
Entre 40 000\$ et 59 999\$	25%	24%
Entre 60 000\$ et 79 999\$	17%	15%
80 000\$ et plus	23%	20%
<b>Scolarité</b>		
Primaire	2%	5%
Secondaire	43%	35%
Collégial	35%	27%
Universitaire	18%	30%


Profil des quadistes québécois	Total d'adeptes n=451	Ensemble des répondants n=3104
<b>Occupation</b>		
Cadre/col blanc	18%	16%
Technicien/col bleu	33%	20%
Professionnel/propriétaire	21%	23%
Au foyer	5%	7%
Étudiant	10%	8%
Retraité	7%	21%
Sans emploi	3%	3%
<b>Type d'utilisation</b>		
Pour les loisirs	90%	n/a
Pour le travail et les loisirs	10%	n/a
<b>Position sur le quad</b>		
Conducteur	56%	n/a
Passager	28%	n/a
Les deux	15%	n/a
<b>Membre d'un club</b>		
Oui	12%	n/a
<b>Adepte de la motoneige</b>		
Oui	34%	8%
<b>Pratique récréotouristique</b>		
Oui	30%	4%
<b>Type d'acquisition du quad</b>		
Propriétaire	48%	n/a
Locataire	9%	n/a
Emprunteur	42%	n/a
<b>Nombre moyen de véhicule par propriétaire</b>	1,2	n/a



Profil des quadistes québécois	Total d'adeptes n=451	Ensemble des répondants n=3104
01 Bas-Saint-Laurent	5%	3%
02 Saguenay-Lac-Saint-Jean	8%	3%
03 Capitale-Nationale	10%	10%
04 Mauricie	3%	3%
05 Estrie	5%	4%
06 Montréal	12%	25%
07 Outaouais	4%	4%
08 Abitibi-Témiscamingue	7%	2%
09 Côte-Nord	3%	1%
10 Nord-du-Québec	-	-
11 Gaspésie/Îles-de-la-Madeleine	2%	1%
12 Chaudière-Appalaches	8%	6%
13 Laval	1%	4%
14 Lanaudière	7%	6%
15 Laurentides	6%	6%
16 Montérégie	16%	18%
17 Centre-du-Québec	3%	2%



### 3. Profil d'adeptes récréotouristiques québécois de la motoneige

 **Quatre motoneigistes québécois sur dix (44%) ont effectué au moins un voyage les ayant amenés à plus de 80 kilomètres de leur domicile au cours de la dernière année, que ce soit un voyage d'une nuitée ou plus ou une randonnée aller-retour le même jour.**







#### LE PROFIL SOCIODÉMOGRAPHIQUE


Le profil des motoneigistes récréotouristiques est similaire à celui de l'ensemble des motoneigistes. Toutefois, comparativement aux motoneigistes non-récréotouristiques, les adeptes récréotouristiques de la motoneige sont en plus grande proportion des cadres/cols blancs (24% contre 13% des non-récréotouristiques).



#### LES RÉGIONS

Les motoneigistes récréotouristiques québécois proviennent principalement des régions suivantes :

-  Montréal (18%);
-  Montérégie (15%);
-  Saguenay-Lac-Saint-Jean (11%);
-  Capitale-Nationale (10%).

 On ne note toutefois aucune différence significative entre les diverses régions à l'étude quant à la pratique récréotouristique de la motoneige par rapport à l'ensemble d'adeptes de la motoneige.



#### L'UTILISATION DU VÉHICULE

Trois motoneigistes récréotouristiques sur cinq (62%) sont conducteurs de la motoneige. La moitié (56%) en sont propriétaires alors que 29% d'entre eux l'ont empruntée à un parent ou un ami et 15% en ont fait la location. En moyenne, les propriétaires possèdent une seule motoneige (1,3).



#### LE MEMBERSHIP

Deux motoneigistes récréotouristiques sur cinq (44%) sont membres d'un club de motoneiges. Cette proportion s'élève à 69% chez les propriétaires de motoneige ayant effectué au moins un voyage récréotouristique.

Le tableau de la page suivante présente le profil détaillé des motoneigistes récréotouristiques québécois.



Profil d'adeptes récréotouristiques québécois de la motoneige	Total d'adeptes n=241	Adeptes récréotouristiques n=101	Adeptes non-récréotouristiques n=140
<b>Sexe</b>			
Homme	63%	63%	62%
Femme	37%	37%	38%
<b>Âge</b>			
18-24 ans	23%	22%	24%
25-34 ans	26%	22%	30%
35-44 ans	26%	28%	24%
45-54 ans	15%	18%	12%
55-64 ans	6%	6%	6%
65 ans et plus	3%	2%	4%
<b>Langue</b>			
Francophone	85%	82%	88%
Non-francophone	14%	16%	12%
<b>Revenu annuel brut du ménage</b>			
Moins de 20 000\$	10%	11%	9%
Entre 20 000\$ et 39 999\$	23%	24%	22%
Entre 40 000\$ et 59 999\$	25%	<b>18%</b>	<b>31%</b>
Entre 60 000\$ et 79 999\$	18%	22%	14%
80 000\$ et plus	25%	25%	24%
<b>Scolarité</b>			
Primaire	1%	-	2%
Secondaire	45%	43%	47%
Collégial	34%	33%	35%
Universitaire	18%	21%	16%


Profil d'adeptes récréotouristiques québécois de la motoneige	Total d'adeptes n=241	Adeptes récréotouristiques n=101	Adeptes non-récréotouristiques n=140
<b>Occupation</b>			
Cadre/col blanc	18%	<b>24%</b>	<b>13%</b>
Technicien/col bleu	37%	39%	35%
Professionnel/propriétaire	21%	19%	23%
Au foyer	4%	3%	6%
Étudiant	10%	6%	13%
Retraité	5%	5%	5%
Sans emploi	2%	2%	3%
<b>Type d'utilisation</b>			
Pour les loisirs	95%	98%	95%
Pour le travail et les loisirs	5%	2%	5%
<b>Position sur la motoneige</b>			
Conducteur	55%	<b>62%</b>	<b>49%</b>
Passager	30%	28%	31%
Les deux	16%	<b>10%</b>	<b>20%</b>
<b>Membre d'un club</b>			
Oui	23%	<b>44%</b>	<b>8%</b>
<b>Adepte du quad</b>			
Oui	63%	59%	65%
<b>Type d'acquisition de la motoneige</b>			
Propriétaire	52%	56%	49%
Locataire	12%	15%	10%
Emprunteur	36%	29%	41%
<b>Nombre moyen de véhicule par propriétaire</b>	1,2	1,3	1,2



Profil d'adeptes récréotouristiques québécois de la motoneige par région administrative	Total d'adeptes n=241	Adeptes récréotouristiques n=101	Adeptes non-récréotouristiques n=140
01 Bas-Saint-Laurent	5%	4%	6%
02 Saguenay-Lac-Saint-Jean	9%	11%	8%
03 Capitale-Nationale	12%	10%	13%
04 Mauricie	2%	1%	2%
05 Estrie	4%	3%	5%
06 Montréal	13%	<b>18%</b>	<b>8%</b>
07 Outaouais	4%	<b>1%</b>	<b>6%</b>
08 Abitibi-Témiscamingue	10%	<b>5%</b>	<b>14%</b>
09 Côte-Nord	5%	6%	4%
10 Nord-du-Québec	-	1%	-
11 Gaspésie/Îles-de-la-Madeleine	3%	4%	2%
12 Chaudière-Appalaches	9%	9%	9%
13 Laval	1%	-	1%
14 Lanaudière	5%	<b>8%</b>	<b>2%</b>
15 Laurentides	6%	3%	8%
16 Montérégie	11%	15%	9%
17 Centre-du-Québec	2%	1%	3%



## 4. Profil d'adeptes récréotouristiques québécois du quad

 **Trois quadistes québécois sur dix (30%) ont effectué au moins un voyage les ayant amenés à plus de 80 kilomètres de leur domicile au cours de la dernière année, que ce soit un voyage d'une nuitée ou plus ou une randonnée aller-retour le même jour.**







### LE PROFIL SOCIODÉMOGRAPHIQUE

Le profil des quadistes récréotouristiques est similaire à celui de l'ensemble des quadistes. Toutefois, comparativement aux quadistes non-récréotouristiques, les adeptes récréotouristiques du quad sont en plus grande proportion des hommes (67% contre 57% chez les adeptes non-récréotouristiques).





### LES RÉGIONS

Les quadistes récréotouristiques québécois proviennent principalement des régions suivantes :

-  Montréal (19%);
-  Montérégie (17%);
-  Saguenay-Lac-Saint-Jean (12%);
-  Lanaudière (9%).

À titre indicatif, notons que les résidents des régions suivantes sont proportionnellement plus nombreux à avoir fait du quad de façon récréotouristique au cours des 12 derniers mois:

-  Montréal;
-  Saguenay-Lac-Saint-Jean.



### L'UTILISATION DU VÉHICULE

Deux quadistes récréotouristiques sur trois (63%) conduisent eux-mêmes leur véhicule. Une proportion de 57% en sont propriétaires alors que 32% d'entre eux l'ont emprunté à un parent ou un ami et 11% en ont fait la location. En moyenne, les propriétaires possèdent un seul quad (1,2).



### LE MEMBERSHIP

Le quart (23%) d'adeptes récréotouristiques québécois du quad affirment être membres d'un club de quadistes. Cette proportion s'élève à 37% chez les propriétaires de quad ayant effectué au moins un voyage récréotouristique.

Le tableau de la page suivante présente le profil détaillé des quadistes récréotouristiques québécois.



Profil d'adeptes récréotouristiques québécois du quad	Total d'adeptes n=451	Adeptes récréotouristiques n=127	Adeptes non-récréotouristiques n=324
<b>Sexe</b>			
Homme	60%	67%	57%
Femme	40%	33%	43%
<b>Âge</b>			
18-24 ans	26%	25%	27%
25-34 ans	23%	24%	23%
35-44 ans	22%	20%	23%
45-54 ans	16%	18%	15%
55-64 ans	7%	10%	7%
65 ans et plus	4%	2%	5%
<b>Langue</b>			
Francophone	90%	89%	91%
Non-francophone	10%	10%	9%
<b>Revenu annuel brut du ménage</b>			
Moins de 20 000\$	8%	6%	9%
Entre 20 000\$ et 39 999\$	27%	26%	27%
Entre 40 000\$ et 59 999\$	25%	19%	28%
Entre 60 000\$ et 79 999\$	17%	22%	15%
80 000\$ et plus	23%	26%	22%
<b>Scolarité</b>			
Primaire	2%	2%	2%
Secondaire	43%	41%	44%
Collégial	35%	32%	36%
Universitaire	18%	24%	16%

Profil d'adeptes récréotouristiques québécois du quad	Total d'adeptes n=451	Adeptes récréotouristiques n=127	Adeptes non-récréotouristiques n=324
<b>Occupation</b>			
Cadre/col blanc	18%	20%	17%
Technicien/col bleu	33%	35%	33%
Professionnel/propriétaire	21%	21%	21%
Au foyer	5%	1%	7%
Étudiant	10%	12%	9%
Retraité	7%	6%	8%
Sans emploi	3%	2%	3%
<b>Type d'utilisation</b>			
Pour les loisirs	90%	94%	90%
Pour le travail et les loisirs	10%	6%	10%
<b>Position sur le quad</b>			
Conducteur	56%	63%	54%
Passager	28%	24%	30%
Les deux	15%	13%	16%
<b>Membre d'un club</b>			
Oui	12%	23%	8%
<b>Adepte de la motoneige</b>			
Oui	34%	31%	35%
<b>Type d'acquisition du quad</b>			
Propriétaire	48%	57%	44%
Locataire	9%	11%	9%
Emprunteur	42%	32%	47%
<b>Nombre moyen de véhicule par propriétaire</b>			
	1,2	1,2	1,1




Profil d'adeptes récréotouristiques québécois du quad	Total d'adeptes n=451	Adeptes récréotouristiques n=127	Adeptes non-récréotouristiques n=324
	01 Bas-Saint-Laurent	5%	5%
02 Saguenay-Lac-Saint-Jean	8%	12%	6%
03 Capitale-Nationale	10%	5%	13%
04 Mauricie	3%	1%	4%
05 Estrie	5%	6%	4%
06 Montréal	12%	19%	8%
07 Outaouais	4%	4%	4%
08 Abitibi-Témiscamingue	7%	3%	9%
09 Côte-Nord	3%	3%	2%
10 Nord-du-Québec	-	-	-
11 Gaspésie/Îles-de-la-Madeleine	2%	3%	2%
12 Chaudière-Appalaches	8%	5%	10%
13 Laval	1%	1%	1%
14 Lanaudière	7%	9%	6%
15 Laurentides	6%	6%	6%
16 Montérégie	16%	17%	15%
17 Centre-du-Québec	3%	2%	3%




## 5. Portrait de la pratique récréotouristique de la motoneige et du quad

### 5.1 Voyages d'une nuitée ou plus au Québec



 Parmi les adeptes qui ont pratiqué la motoneige dans le cadre de leurs loisirs, 18% ont effectué au moins un voyage d'une nuitée ou plus les ayant conduits à au moins 80 kilomètres de leur domicile. Cette proportion s'élève à 41% chez les adeptes récréotouristiques de la motoneige. En moyenne, ces touristes ont fait environ deux voyages (2,3) d'une nuitée ou plus au cours des 12 derniers mois.

Notons que les 18-24 ans (1,4 voyages), les personnes disposant d'un revenu annuel brut se situant entre 40 000\$ et 59 999\$ (1,7 voyages) de même que ceux qui ont emprunté une motoneige (1,6 voyages) ont, en moyenne, effectué **moins de voyages** d'une nuitée ou plus.

 Chez les adeptes qui ont pratiqué le quad dans le cadre de leurs loisirs, cette proportion de répondants ayant effectué au moins un voyage d'une nuitée et plus, les ayant conduits à au moins 80 kilomètres de leur domicile, s'établit à 15%. Notons que 51% d'adeptes récréotouristiques du quad ont effectué un tel voyage au cours des 12 derniers mois. En moyenne, ces touristes ont fait environ trois voyages (2,7) d'une nuitée ou plus. Les résidents des régions de la Capitale-Nationale (1,8) et de l'Estrie (1,0) ont effectué un **plus petit nombre de voyages** d'une nuitée ou plus.

**Q3M/Q3Q. Au cours des 12 derniers mois, avez-vous fait des voyages pour les loisirs, d'une nuitée ou plus, dans le cadre de votre pratique de la motoneige (du 4 roues) et qui vous ont conduit(e) à au moins 80 kilomètres de votre domicile ? Si oui : Combien ?**

-LES ADEPTES QUI UTILISENT LEUR VÉHICULE POUR LES LOISIRS-

Nombre de voyages d'une nuitée ou plus					Total adeptes véhicules hors route (motoneige ou quad) n=540
	Adeptes motoneige n=241	Adeptes motoneige récréotouristiques n=101	Adeptes quad n=451	Adeptes quad récréotouristiques n=127	
Aucun voyage d'une nuitée ou plus	82%	59%	85%	49%	82%
Au moins un voyage d'une nuitée ou plus	18%	41%	15%	51%	18%
1 seul voyage	7%	16%	5%	16%	7%
2 voyages	6%	13%	4%	14%	5%
3 voyages ou plus	5%	12%	7%	22%	7%
<i>Moyenne</i>	<i>2,3 voyages</i>	<i>2,3 voyages</i>	<i>2,7 voyages</i>	<i>2,7 voyages</i>	<i>3,1 voyages</i>



## 5.2 Randonnées aller-retour le même jour





Une proportion de 39% d'adeptes qui ont pratiqué la motoneige dans le cadre de leurs loisirs ont effectué, au cours des 12 derniers mois, au moins une randonnée aller-retour le même jour les ayant conduits à 80 kilomètres ou plus de leur domicile. Cette proportion s'élève à 88% chez les adeptes récréotouristiques de la motoneige. En moyenne, ces excursionnistes ont fait huit randonnées aller-retour (7,9).

Notons que les propriétaires de motoneige (10,9) ont fait, en moyenne, un **plus grand nombre de randonnées aller-retour** alors qu'au contraire les résidents des régions de Montréal (2,9), de l'Abitibi-Témiscamingue (3,0) et de la Montérégie (4,5), les 35-44 ans (4,2) ainsi que les emprunteurs (2,6) ont effectué un **plus petit nombre de randonnées aller-retour**.

**Q4M/Q4Q. Au cours des 12 derniers mois, dans le cadre de votre pratique de la motoneige (du 4 roues), avez-vous fait des voyages, toujours pour les loisirs, aller-retour le même jour et qui vous ont conduit(e) à au moins 80 kilomètre de votre domicile ?  
Si oui : Combien ?**

-LES ADEPTES QUI UTILISENT LEUR VÉHICULE POUR LES LOISIRS-











Nombre de randonnées aller-retour le même jour					Total adeptes véhicules hors route (motoneige ou quad) n=536
	Adeptes motoneige n=241	Adeptes motoneige récréotouristiques n=101	Adeptes quad n=451	Adeptes quad récréotouristiques n=127	
Aucune randonnée aller-retour le même jour	61%	12%	76%	26%	69%
Au moins une randonnée aller-retour le même jour	39%	88%	24%	74%	31%
1 seule randonnée	8%	18%	5%	16%	7%
2 randonnées	9%	20%	4%	13%	6%
3 à 4 randonnées	6%	14%	3%	9%	5%
5 à 10 randonnées	10%	22%	6%	19%	7%
11 randonnées ou plus	5%	12%	5%	15%	6%
<i>Moyenne</i>	<i>7,9 randonnées</i>	<i>7,9 randonnées</i>	<i>8,5 randonnées</i>	<i>8,5 randonnées</i>	<i>8,6 randonnées</i>



Par ailleurs, le quart (24%) d'adeptes qui ont pratiqué le quad dans le cadre de leurs loisirs ont effectué au moins une randonnée aller-retour le même jour. Cette proportion s'élève à 74% chez les adeptes récréotouristiques du quad. En moyenne, ces excursionnistes ont fait environ neuf randonnées aller-retour (8,5).

Les sous-groupes de quadistes suivants ont fait, en moyenne...



<p>... un plus grand nombre de randonnées aller-retour</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li> les francophones (9,0);</li> <li> les membres d'un club (13,6);</li> <li> les personnes disposant d'un revenu familial brut se situant entre 60 000\$ et 79 999\$ (16,6);</li> <li> les propriétaires de quad (11,4);</li> <li> les résidents du Saguenay-Lac-Saint-Jean (20,3).</li> </ul>
<p>... un plus petit nombre de randonnées aller-retour</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li> les non-francophones (4,1);</li> <li> les non-membres d'un club (5,6);</li> <li> les personnes disposant d'un revenu familial brut se situant entre 20 000\$ et 39 999\$ (3,7) et celles ayant un revenu de 80 000\$ et plus (4,8);</li> <li> les locataires (2,1) et les emprunteurs (5,0) de quad;</li> <li> les résidents de Montréal (2,8) et de la Montérégie (4,6).</li> </ul>



### 5.3 Portrait global selon le type de voyage et les catégories d'adeptes



En résumé, 44% des motoneigistes ont effectué au moins un voyage d'une nuitée ou plus (touristes) ou au moins une randonnée aller-retour (excursionnistes) les ayant conduits à 80 kilomètres ou plus de leur domicile. Parmi ces adeptes récréotouristiques, 88% sont des excursionnistes et 41% des touristes.

**PROPORTION D'ADEPTES PRATIQUANT LA MOTONEIGE DE FAÇON RÉCRÉOTOURISTIQUE SELON LES DIVERSES CATÉGORIES D'ADEPTES**

Total adeptes motoneige n=241	Adeptes motoneige récréotouristiques n=101	Total adeptes motoneige n=241	Adeptes motoneige récréotouristiques n=101	Total adeptes motoneige n=241
<b>TOURISTES</b>	<b>TOURISTES</b>	<b>EXCURSIONNISTES</b>	<b>EXCURSIONNISTES</b>	<b>TOURISTES OU EXCURSIONNISTES</b>
18%	41%	39%	88%	44%



Chez les quadistes, 30% d'adeptes ont effectué au moins un voyage d'une nuitée ou plus (touristes) ou au moins une randonnée aller-retour (excursionnistes) les ayant conduits à 80 kilomètres ou plus de leur domicile. Parmi ces quadistes récréotouristiques, 74% sont des excursionnistes et 51% des touristes.

**PROPORTION D'ADEPTES PRATIQUANT LE QUAD DE FAÇON RÉCRÉOTOURISTIQUE SELON LES DIVERSES CATÉGORIES D'ADEPTES**

Total adeptes quad n=451	Adeptes quad récréotouristiques n=127	Total adeptes quad n=451	Adeptes quad récréotouristiques n=127	Total adeptes quad n=451
<b>TOURISTES</b>	<b>TOURISTES</b>	<b>EXCURSIONNISTES</b>	<b>EXCURSIONNISTES</b>	<b>TOURISTES OU EXCURSIONNISTES</b>
15%	51%	24%	74%	30%



## Annexe 1 : Questionnaire (versions française et anglaise)



Bonjour(bonsoir) monsieur, madame. Je m'appelle \$1  
Je vous appelle de la maison de sondages LÉGER MARKETING.  
Nous effectuons présentement une courte étude portant sur les activités récréatives et nous aurions besoin de votre collaboration.  
Tout d'abord, êtes-vous âgé de 18 ans ou plus ?

\*\*\*Utiliser au besoin les arguments de relance habituels: "vous avez été sélectionné au hasard et votre opinion est très importante pour nous."  
Si la personne dit "ça ne m'intéresse pas, je ne fais pas d'activité...", dites-lui: "pour des raisons statistiques, nous devons interroger même ceux qui ne pratiquent pas d'activité et l'entrevue est très courte à ce moment-là."

---

Q1X. Pour débiter, avez-vous fait de la motoneige au cours des 12 derniers mois?

Oui..... 1  
Non..... 2  
Nsp/Refus..... 9

---

Q1Y. Avez-vous fait du 4 roues (QUAD/ATV) au cours des 12 derniers mois?

Oui..... 1  
Non..... 2  
Nsp/Refus..... 9

---

=> +1 si (NON Q1X=#1)

Q1A. Vous me dites que vous avez fait de LA MOTONEIGE au cours des 12 derniers mois. En avez-vous fait surtout en tant que conducteur de la motoneige ou passager ?

Conducteur ..... 1  
Passager..... 2  
LES DEUX ..... 3  
NSP/Refus ..... 9



=> +1 si (NON Q1Y=#1)

Q1B. Vous me dites que vous avez fait du 4 ROUES (QUAD/ATV) au cours des 12 derniers mois. En avez-vous fait surtout en tant que conducteur du 4 ROUES (QUAD/ATV) ou passager ?

- Conducteur ..... 1
- Passager..... 2
- LES DEUX ..... 3
- NSP/Refus ..... 9

=> Q2Q si NON Q1X=#1

Je vais maintenant vous poser quelques questions concernant la pratique de la motoneige.

Q2M. Est-ce que vous avez fait de la motoneige pour le travail ou pour les loisirs?

- Pour le travail..... 1           => Q5M
- Pour les loisirs..... 2
- Les deux, travail et loisirs..... 3
- Nsp/nrp ..... 9           => Q5M

Q3M. Au cours des 12 DERNIERS MOIS, avez-vous fait des voyages au QUÉBEC pour les loisirs, D'UNE NUITÉE OU PLUS, dans le cadre de votre pratique de la motoneige et qui vous ont conduit(e) à au moins 80 kilomètres de votre domicile? (SI OUI:) Combien?

NOTER LE NOMBRE DE VOYAGE(S) D'UNE NUITÉE OU PLUS

- \$E 00 99
- Aucun voyage d'une nuitée ou plus .....00
- Nsp/nrp .....99

Q4M. Au cours des 12 derniers mois dans le cadre de votre pratique de la motoneige, avez-vous fait des voyages au QUÉBEC toujours pour les loisirs, ALLER-RETOUR LE MÊME JOUR et qui vous ont conduit(e) à au moins 80 kilomètres de votre domicile? (SI OUI:) Combien?

NOTER LE NOMBRE DE VOYAGE(S) ALLER-RETOUR

- \$E 00 99
- Aucun.....00
- Nsp/nrp .....99



=> \* si SI((Q3M=#1,#2 ET Q4M=#1,#2),0,1)

SOMME

AUCUN ..... 0  
Au moins un ..... 1

Q5M. Êtes-vous propriétaire de votre motoneige ou en avez-vous fait la location?

Propriétaire ..... 1  
Locataire ..... 2 => Q2Q  
Autre (emprunt d'un ami ou parent ou autre) ..... 3 => Q2Q  
Nsp/Nrp ..... 9 => Q2Q

Q6M. Combien de motoneiges possédez-vous?  
NOTER LE NOMBRE DE MOTONEIGE(S)

\$E 01 20  
Une motoneige ..... 01  
Nsp/nrp ..... 99

=> Q7 si NON Q1Y=#1

Je vais maintenant vous poser quelques questions concernant la pratique du 4 roues (QUAD/ATV).  
Q2Q. Est-ce que vous avez fait du 4 roues (QUAD/ATV) pour le travail ou pour les loisirs?

Pour le travail ..... 1 => Q5Q  
Pour les loisirs ..... 2  
Les deux, travail et loisirs ..... 3  
Nsp/nrp ..... 9 => Q5Q

Q3Q. Au cours des 12 derniers mois, avez-vous fait des voyages pour les loisirs, D'UNE NUITÉE OU PLUS, dans le cadre de votre pratique du 4 roues et qui vous ont conduit(e) à au moins 80 kilomètres de votre domicile? (SI OUI:) Combien?  
NOTER LE NOMBRE DE VOYAGE(S) D'UNE NUITÉE OU PLUS

\$E 00 99  
Aucun voyage d'une nuitée ou plus ..... 00  
Nsp/nrp ..... 99



Q4Q. Au cours des 12 derniers mois, dans le cadre de votre pratique du 4 roues, avez-vous fait des voyages, toujours pour les loisirs, ALLER-RETOUR LE MÊME JOUR et qui vous ont conduit(e) à au moins 80 kilomètres de votre domicile? (SI OUI:) Combien?

NOTER LE NOMBRE DE VOYAGE(S) ALLER-RETOUR

\$E 00 99  
 Aucun.....00  
 Nsp/nrp.....99

=> \* si SI((Q3Q=#1,#2 ET Q4Q=#1,#2),0,1)

SOMME

AUCUN ..... 0  
 Au moins un ..... 1

Q5Q. Êtes-vous propriétaire de votre 4 roues ou en avez-vous fait la location ?

Propriétaire..... 1  
 Locataire ..... 2 => Q7  
 Autre (emprunt d'un ami ou parent ou autre)..... 3 => Q7  
 Nsp/Nrp..... 9 => Q7

Q6Q. Combien de 4 roues (QUAD/ATV) possédez-vous?

NOTER LE NOMBRE DE 4 ROUES

\$E 01 10  
 Un seul.....01  
 Nsp/nrp.....99

=> Q9A si Q1X=#2-#3 ET Q1Y=#2-#3

Q7. Êtes-vous membre d'un Club de motoneige ou de 4 roues (QUAD/ATV)?

3 MENTIONS POSSIBLES

Oui, club de motoneigistes .....01 => Q8A  
 Oui, club de quadistes (4 roues) .....02 => Q8A  
 Incertain ou autre cas, SPÉCIFIER: .....96 O  
 Non-membre.....97 X  
 Nsp/Nrp.....99 X



Q7A. Avez-vous acheté un droit d'accès ou une vignette vous permettant de circuler sur les sentiers de clubs de motoneige ou de 4 roues ?

- Oui.....01
- Non.....02
- Nsp/Nrp.....99 X

=> +1 si Q1X=#2-#3 OU Q34M=#2

**MOTONEIGISTES NON-LOISIRS OU AUCUN VOYAGE AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS**

Q8A. D'ici 5 ans, comment évaluez-vous les probabilités que vous fassiez des randonnées ou des voyages en motoneige qui vous amèneraient à plus de 80 kilomètres de votre domicile pour des fins de loisirs, que ce soit en motoneige ou en voiture. Les probabilités sont...?

LIRE LES 5 CHOIX

- ...très fortes..... 1
- ...assez fortes ..... 2
- ...plutôt faibles..... 3
- ...très faibles..... 4
- ...ou nulles..... 5
- Nsp/Nrp..... 9

=> +1 si Q1Y=#2-#3 OU Q34Q=#2

**QUADISTES NON-LOISIRS OU AUCUN VOYAGE AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS**

Q8B. D'ici 5 ans, comment évaluez-vous les probabilités que vous fassiez des randonnées ou des voyages en 4 roues (QUAD/ATV) qui vous amèneraient à plus de 80 kilomètres de votre domicile pour des fins de loisirs, que ce soit en 4 roues (QUAD/ATV) ou en voiture? Les probabilités sont...?

LIRE LES 5 CHOIX

- ...très fortes..... 1
- ...assez fortes ..... 2
- ...plutôt faibles..... 3
- ...très faibles..... 4
- ...ou nulles..... 5
- Nsp/Nrp..... 9



=> +2 si Q1X=#1

Q9A. D'ici 5 ans, comment évaluez-vous les probabilités que vous fassiez de la motoneige?  
LIRE LES 5 CHOIX

- ...très fortes..... 1
- ...assez fortes ..... 2
- ...plutôt faibles..... 3 => +2
- ...très faibles..... 4 => +2
- ...ou nulles..... 5 => +2
- Nsp/Nrp..... 9 => +2

Q9AA. Est-il TRÈS, ASSEZ, PEU ou PAS DU TOUT probable que vous achetiez une MOTONEIGE au cours des 5 prochaines années ?

- Très probable..... 1
- Assez probable..... 2
- Peu probable..... 3
- Pas du tout probable ..... 4
- Nsp/Nrp..... 9

=> +2 si Q1Y=#1

Q9B. D'ici 5 ans, comment évaluez-vous les probabilités que vous fassiez du 4 roues (QUAD/ATV)?  
LIRE LES 5 CHOIX

- ...très fortes..... 1
- ...assez fortes ..... 2
- ...plutôt faibles..... 3 => +2
- ...très faibles..... 4 => +2
- ...ou nulles..... 5 => +2
- Nsp/Nrp..... 9 => +2

Q9BB. Est-il TRÈS, ASSEZ, PEU ou PAS DU TOUT probable que vous achetiez un 4 ROUES (QUAD/ATV) au cours des 5 prochaines années ?

- Très probable..... 1
- Assez probable..... 2
- Peu probable..... 3
- Pas du tout probable ..... 4
- Nsp/Nrp..... 9



=> +3 si (NON Q34M=#2 ET NON Q34Q=#2) OU NON Q7=#3-#4

**À DEMANDER SI: A FAIT 1 VOYAGE OU + ET EST NON-MEMBRE A Q7**

Au cours des prochains jours, nous allons effectuer une étude sur la motoneige et le 4 roues et nous aimerions pouvoir vous recontacter à ce sujet. Est-ce que ce serait possible de vous rappeler ?

Oui..... 1  
Non..... 2           => +2

Pourrais-je prendre en note votre nom s.v.p ?

Le numéro de téléphone pour vous rappeler est bien celui-ci: <TEL01 >  
SI NON, NOTER NOUVEAU NUMÉRO

**LES DONNÉES SOCIOLOGIQUES**

Afin de classer les données, nous aurions besoin de quelques renseignements supplémentaires d'ordre statistique; ÂGE. Pouvez-vous me dire dans quelle catégorie d'âge vous vous situez, est-ce entre...?

LIRE

...18-24 ans .....01  
...25-34 ans .....02  
...35-44 ans .....03  
...45-54 ans .....04  
...55-64 ans .....05  
...65-74 ans .....06  
...ou 75 ans et plus.....07  
Refus .....99



OCCUP. Quelle est votre occupation principale actuelle ? N.B. ON PARLE D'EMPLOI RÉMUNÉRÉ SEULEMENT Si le répondant est en congé sabbatique, de maternité, de maladie ou d'accident de travail, veuillez lui demander quand même SON EMPLOI. Autonome, à son compte, pigiste, demandez le genre de travail ou pour vous aider, demandez le type d'entreprise où il/elle travaille.

CADRE SUPÉRIEUR (Président, administrateur, directeur général, ...)	01
CADRE INTERMÉDIAIRE (Homme/Femme d'affaires, agent administrateur, entrepreneur, directeur de service, contracteur..)	02
PROFESSIONNEL (Avocat, comptable, courtier, enseignant, ingénieur, médecin, ...)	03
PETIT PROPRIÉTAIRE/TRAVAILLEUR AUTONOME (Boucher, cultivateur, commerçant, restaurateur, travailleur à son compte, ...)	04
TECHNICIEN	05
COL BLANC/TRAVAILLEUR DE BUREAU (Commis, facteur, fonctionnaire, gérant, policier, pompier, réceptionniste, secrétaire, caissier)	06
COL BLEU/TRAVAILLEUR MANUEL (Caissier magasin, coiffeur, mécanicien, préposé, serveur, surveillant, vendeur magasin, ...)	07
AU FOYER	08
ÉTUDIANT	09
RETRAITÉ	10
SANS EMPLOI (Aide sociale ou assurance-emploi)	11
Notez si incertain	12 O
Refus	99

---

SCOL. À quel niveau se situe la dernière année de scolarité que vous avez terminée? Est-ce...?

LIRE

... Primaire (7 ans ou moins)	1
... Secondaire DES de formation générale ou professionnelle (8 à 12 ans)	2
... Collégial DEC de formation pré-universitaire, de formation technique, certificats (CEP), attestations (ASP) ou diplômes de perfectionnement (DEP)	3
...	
... Universitaire certificats et diplômes	4
... Universitaire 1 <sup>er</sup> cycle Baccalauréat (incluant cours classique)	5
... Universitaire 2 <sup>e</sup> cycle Maîtrise	6
... Universitaire 3 <sup>e</sup> cycle Doctorat	7
Refus	9

---



REVEN. Parmi les catégories suivantes, laquelle reflète le mieux le REVENU total avant impôt de tous les membres de votre foyer pour l'année 2004, est-ce...?

LIRE

...19,999\$ et moins .....	1
...entre 20,000\$ et 39,000\$.....	2
...entre 40,000\$ et 59,000\$.....	3
...entre 60,000\$ et 79,000\$.....	4
...entre 80,000\$ et 99,000\$.....	5
...100,000\$ et plus .....	6
Nsp/Refus.....	9

---

LANGU. Quelle est la langue que vous avez apprise en premier lieu à la maison dans votre enfance et que vous comprenez toujours ?

Français.....	1
Anglais .....	2
Autres .....	3
Français et anglais.....	7
Français et autres.....	4
Anglais et autres .....	5
Autres et autres .....	6
Nsp/Refus.....	9

---

SEXE. Indiquez le sexe du répondant:

Homme .....	1
Femme.....	2

---

*Fin de l'entrevue: Durée \$T \$D \$H \$Q*

Léger Marketing vous remercie (madame/monsieur) de votre collaboration

En complétant l'entrevue ("CO"), l'intervieweur atteste: "Je déclare que cette entrevue a été menée auprès de la personne mentionnée conformément à l'échantillon généré et que toutes les questions nécessitant une réponse ont été dûment fournies par le répondant."



Good morning (afternoon, evening) sir, madam. My name is \$I and we are currently conducting a short GALLUP LÉGER POLL on recreational activities and we would need your collaboration. First of all, are you at least 18 years old?

\*If necessary, use usual prompting arguments: "you've been selected randomly and your opinion is very important to us. If person says "it doesn't interest me, I don't do any activities...", tell him/her: "for statistical purposes, we would like to interview people who do not practice any activities and in that case the interview is very short."

Q1. To begin, have you been on a snowmobile in the last 12 months?

- Yes ..... 1
- No ..... 2
- Dnk/Refusal ..... 9

Q1Y. Have you been on an ATV (all-terrain vehicle/4-wheeler/QUAD) in the last 12 months?

- Yes ..... 1
- No ..... 2
- Dnk/Refusal ..... 9

=> +1 if (NON Q1X=#1)

Q1B. You say you've been on a snowmobile in last 12 months. Were you usually the driver or the passenger of the snowmobile?

- Driver ..... 1
- Passenger ..... 2
- BOTH ..... 3
- DNK/Refusal ..... 9

=> +1 if (NON Q1Y=#1)

Q1B. You say you've been on an ATV (all-terrain vehicle/4-wheeler/QUAD) in last 12 months. Were you usually the driver or the passenger of the ATV?

- Driver ..... 1
- Passenger ..... 2
- BOTH ..... 3
- DNK/Refusal ..... 9



=> Q2Q if NON Q1X=#1

Now I am going to ask you a few questions about snowmobiling. Q2M. Did you go snowmobiling for work or for recreational purposes?

- Work ..... 1           => Q5M
- Recreation ..... 2
- Both, work and recreation ..... 3
- Dnk/nr ..... 9           => Q5M

Q3M. In the LAST 12 MONTHS, when snowmobiling, have you made any recreational trips in QUEBEC, OVERNIGHT or longer, that have taken you at least 80 kilometres from your home? (IF YES:) How many?

RECORD THE NUMBER OF TRIP(S) OVERNIGHT OR LONGER

- \$E 00 99
- No trips overnight or longer .....00
- Dnk/nr .....99

Q4M. In the last 12 months, when snowmobiling, have you made any recreational SAME-DAY ROUND TRIPS in QUEBEC that have taken you at least 80 kilometres from your home? (IF YES:) How many?

RECORD NUMBER OF ROUND TRIP(S)

- \$E 00 99
- None .....00
- Dnk/nr .....99

=> \* if SI((Q3M=#1,#2 ET Q4M=#1,#2),0,1)

SOMME

- NONE ..... 0
- At least one ..... 1

Q5M. Do you own or rent your snowmobile?

- Own ..... 1
- Rent ..... 2           => Q2Q
- Other (borrow from friend or family member or other) ..... 3           => Q2Q
- Dnk/Nr ..... 9           => Q2Q



Q6M. How many snowmobiles do you own?  
 RECORD NUMBER OF SNOWMOBILE(S)

\$E 01 20  
 One snowmobile.....01  
 Dnk/nr.....99

=> Q7 if      NON Q1Y=#1

Now I am going to ask you a few questions about riding ATVs (all-terrain vehicles/4-wheelers/QUADS) Q2M. Did you ride your ATV (4-wheeler/QUAD) for work or for recreational purposes?

Work..... 1      => Q5Q  
 Recreation ..... 2  
 Both, work and recreation ..... 3  
 Dnk/nr..... 9      => Q5Q

Q3Q. In the LAST 12 MONTHS when riding your ATV (4-wheeler/Quad), have you made any recreational trips, OVERNIGHT or longer, that have taken you at least 80 kilometres from your home? (IF YES:) How many?  
 RECORD THE NUMBER OF TRIP(S) OVERNIGHT OR LONGER

\$E 00 99  
 None.....00  
 Dnk/nr.....99

Q4Q. In the last 12 months when riding your ATV (4-wheeler/Quad), have you made any recreational SAME-DAY ROUND TRIPS that have taken you at least 80 kilometres from your home? (IF YES:) How many?  
 RECORD NUMBER OF ROUND TRIP(S)

\$E 00 99  
 None.....00  
 Dnk/nr.....99

=> \* if      SI((Q3Q=#1,#2 ET Q4Q=#1,#2),0,1)

SOMME

NONE..... 0  
 At least one ..... 1



Q5Q. Do you own or rent your ATV (4-wheeler/Quad)?

- Own ..... 1
- Rent ..... 2      => Q7
- Other (borrow from friend or family member or other) ..... 3      => Q7
- Dnk/Nr ..... 9      => Q7

Q6Q. How many ATVs (4-wheelers/Quads) do you own?  
RECORD NUMBER OF ATVs

- \$E 01 10
- Only one ..... 01
- Dnk/nr ..... 99

=> Q9A if      Q1X=#2-#3 ET Q1Y=#2-#3

Q7. Are you a member of a snowmobiling or ATV club?  
ACCEPT UP TO 3 ANSWERS

- Yes, snowmobilers club ..... 01
- Yes, ATV club (4-wheeler/Quad) ..... 02
- Not sure or different situation, SPECIFY: ..... 96 O
- Not member ..... 97 X
- Dnk/Nr ..... 99 X

=> +1 if      Q1X=#2-#3 OU Q34M=#2

**NOT FOR RECREATION SNOWMOBILERS OR NO TRIP IN LAST 12 MONTHS**

Q8A. In the next 5 years, how likely are you to tour or travel by snowmobile on trips that will take you more than 80 kilometres from your home for recreational purposes whether by snowmobile or by car. Are you ...?  
READ THE 5 CHOICES

- ...very likely ..... 1
- ...somewhat likely ..... 2
- ...somewhat unlikely ..... 3
- ...very unlikely ..... 4
- ...or nil ..... 5
- Dnk/Nr ..... 9



=> +1 if Q1Y=#2-#3 OU Q34Q=#2

**NOT FOR RECREATION ATV riders OR NO TRIP IN LAST 12 MONTHS**

Q8B. In the next 5 years, how likely are you to tour or travel by ATV (4-wheeler/Quad) on trips that will take you more than 80 kilometres from your home for recreational purposes whether by ATV (4-wheeler/Quad) or by car. Are you...?

READ THE 5 CHOICES

- ...very likely ..... 1
- ...somewhat likely..... 2
- ...somewhat unlikely ..... 3
- ...very unlikely ..... 4
- ...or nil ..... 5
- Dnk/Nr ..... 9

=> +2 if Q1X=#1

Q9A. In the next 5 years, how likely are you to go snowmobiling?

READ THE 5 CHOICES

- ...very likely ..... 1
- ...somewhat likely..... 2
- ...somewhat unlikely ..... 3 => +2
- ...very unlikely ..... 4 => +2
- ...or nil ..... 5 => +2
- Dnk/Nr ..... 9 => +2

Q9AA. Is it VERY, SOMEWHAT, NOT VERY, or NOT LIKELY AT ALL that you'll purchase a SNOWMOBILE in the next 5 years?

- ...very likely ..... 1
- ...somewhat likely..... 2
- ...not very likely ..... 3
- ...not likely at all..... 4
- Dnk/Nr ..... 9



=> +2 if Q1Y=#1

Q9B. In the next 5 years, how likely are you to ride an ATV (4-wheeler, QUAD)?  
 READ THE 5 CHOICES

- ...very likely ..... 1
- ...somewhat likely..... 2
- ...somewhat unlikely ..... 3 => +2
- ...very unlikely ..... 4 => +2
- ...or nil ..... 5 => +2
- Dnk/Nr ..... 9 => +2

Q9BB. Is it VERY, SOMEWHAT, NOT VERY, or NOT LIKELY AT ALL that you'll purchase an ATV (4-wheeler/QUAD) in the next 5 years?

- ...very likely ..... 1
- ...somewhat likely..... 2
- ...not very likely ..... 3
- ...not likely at all..... 4
- Dnk/Nr ..... 9

=> +3 if (NON Q34M=#2 ET NON Q34Q=#2) OU NON Q7=#3-#4

**ASK IF: HAS MADE 1 TRIP OR + AND IS NOT MEMBER AT Q7**

In the next few days we will be conducting a study on snowmobiling and riding ATVs (4-wheeler/QUAD) and we would like to know if we can get in touch with you regarding this topic. Would it be possible to call you back?

- Yes ..... 1 Record name and phone number is : <TEL01 >
- No ..... 2 => +2

For classification purposes, I now need to ask you a few additional questions. AGE. Can you tell me in which age group you are, is it between...?

READ \*\*\*

- ...18-24 years of age .....01
- ...25-34 years of age .....02
- ...35-44 years of age .....03
- ...45-54 years of age .....04
- ...55-64 years of age .....05
- ...65-74 years of age .....06
- ...or 75 years of age or older .....07
- Refusal .....99



OCCUP. What is your current main occupation? N.B.: WE ARE TALKING ABOUT PAYING JOBS ONLY Even if the respondent is on a sabbatical, maternity, illness or work-related accident leave, ask him/her for his/her OCCUPATION. Self-employed, freelance, ask for the type of work or to help you, ask the type of company where he/she works.

EXECUTIVE OFFICER (President, director, general manager,...) .....	01	
MIDDLE MANAGER (Business person, administrative officer, entrepreneur, department head, contractor...)	02	
PROFESSIONAL (Lawyer, accountant, broker, teacher, engineer, doctor,...).....	03	
SMALL BUSINESS OWNER / SELF-EMPLOYED WORKER (Butcher, farmer, merchant, restaurateur, self-employed...)	04	
TECHNICIAN.....	05	
WHITE COLLAR WORKER / OFFICE WORKER (Clerk, mail carrier, manager, police officer, firefighter, receptionist, secretary, cashier,...)	06	
BLUE COLLAR WORKER /MANUAL WORKER (Store cashier, hairdresser, mechanic, attendant, waiter, supervisor, store salesperson, ...)	07	
HOMEMAKER .....	08	
STUDENT .....	09	
RETIRED .....	10	
UNEMPLOYED (Social security or employment insurance).....	11	
Note down if unsure .....	12	0
Refusal.....	99	

SCOL. What is the last year of education that you have completed? Is it...  
READ

... Elementary (7 years or less) .....	1
... High School, general or professional (8 to 12 years) .....	2
... College pre-university, technical training, certificate (CEP), accreditation (ASP) or proficiency diploma (DEP)(13-15 years) .....	3
... University certificates and diplomas.....	4
... University Bachelor (including classical studies) .....	5
... University Masters .....	6
... University Doctorate (Phd) .....	7
Refusal .....	9



REVEN. Which of the following categories reflects the total combined INCOME before taxes for all members of your household in 2004. Is it...?

READ

...\$19 999 and less .....	1
...between \$20 000 and \$39 000 .....	2
...between \$40 000 and \$59 000 .....	3
...between \$60 000 and \$79 000 .....	4
...between \$80 000 and \$99 000 .....	5
...\$100 000 or more.....	6
Dnk/Refusal .....	9

LANGU. What is the language you first learned at home in your childhood and that you still understand?

French.....	1
English .....	2
Other .....	3
French and English .....	7
French and other.....	4
English and other .....	5
Other and other .....	6
Dnk/Refusal .....	9

SEXE. Enter respondent's gender:

Male.....	1
Female .....	2

*Fin de l'entrevue: Durée \$T \$D \$H \$Q*

G A L L U P L É G E R P O L L THANKS YOU FOR YOUR PARTICIPATION By completing the interview ("CO"), the interviewer attests: "I declare that this interview was conducted with the person mentioned, in conformity with the generated sample and that all the questions requiring a response were duly provided by the respondent."